

Get started

1. Follow the illustrations on the setup flyer to set up your printer.
2. Install software.

Windows®

Go to **123.hp.com/dj2130**, and then follow the instructions on the web. If your computer is not connected to the Internet, insert the software CD into your computer. If the installation program does not start, browse to **Computer**, double-click the CD/DVD drive icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

OS X

Go to **123.hp.com/dj2130**, and then follow the instructions on the web. The HP software for Mac is not included on the software CD that came with the printer.

Learn more

Electronic Help: Install the electronic Help by selecting it from the recommended software during software installation. Learn about product features, printing, troubleshooting, and support. Find notices, environmental, and regulatory information, including the European Union Regulatory Notice and compliance statements, in the Technical Information section. 

- **Windows® 8.1:** Click the down arrow in lower left corner of the Start screen, select the printer name, click **Help**, and then select **Search HP Help**.
- **Windows® 8:** On the Start screen, right-click an empty area on the screen, click **All Apps** on the app bar, click the icon with the printer's name, and then click **Help**.
- **Windows® 7, Windows Vista®, and Windows® XP:** Click **Start**, select **All Programs**, select **HP**, and then select the printer name.
- **OS X:** Click **Help** > **Help Center**. In the Help Viewer window, click **Help for all your apps**, and then click **the Help for your printer**.

Readme: Contains HP support information, operating system requirements, and recent printer updates.

- **Windows:** Insert the software CD in your computer, and then browse to the **ReadMe.chm** file. Double-click **ReadMe.chm** to open, and then select the **ReadMe** in your language.
- **Mac:** Open the **Documents** folder located at the top-level of the software installer. Double-click **ReadMe**, and then select the **ReadMe** in your language.

On the Web: Additional help and information: **www.hp.com/go/support**. Printer registration: **www.register.hp.com**. Declaration of Conformity: **www.hp.eu/certificates**. Ink usage: **www.hp.com/go/inkusage**.

Scan to find out more!

Standard data rates may apply. Might not be available in all languages.



F5529-90008

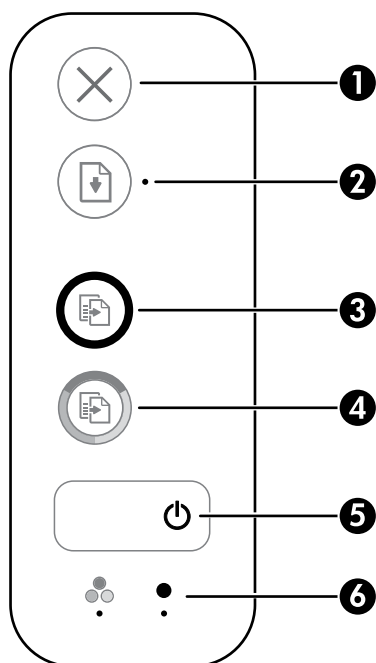
www.hp.com/eu/m/DJIA2135

The information contained herein is subject to change without notice.

Printed in [English]

© 2014 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Control Panel



- | | |
|---|--|
| 1 | Cancel button: Stops the current operation. |
| 2 | Resume button: Resumes a job after a disruption (for example, after loading paper or clearing a paper jam).
Resume light: Indicates that you can press the Resume button to assist in solving a problem. |
| 3 | Start Copy Black button: Starts a black-and-white copy job. To increase the number of black-and-white copies, press the button multiple times. Copying will start two seconds after the last button press. |
| 4 | Start Copy Color button: Starts a color copy job. To increase the number of color copies, press the button multiple times. Copying will start two seconds after the last button press. |
| 5 | Power button: Turns the printer on or off. |
| 6 | Ink Alert lights: Indicate low ink or ink cartridge problems. |

Safety information

Use only with the power cord and power adapter (if provided) supplied by HP.

Basic Troubleshooting

If you are unable to print:

1. Make sure the power cord connections are secure and the printer is powered on. The **Power** button will be lit.
2. Make sure the USB cable connections are secure.
3. Visit the HP Diagnostic Tools website at www.hp.com/go/tools to download free diagnostic utilities (tools) that you can use to fix common printer problems.

Windows

Make sure that the printer is set as your default printing device:

- **Windows 8.1 and Windows 8:** Point to or tap the upper-right corner of the screen to open the Charms bar, click the **Settings** icon, click or tap **Control Panel**, and then click or tap **View devices and printers**.
- **Windows 7:** From the Windows **Start** menu, click **Devices and Printers**.
- **Windows Vista:** On the Windows taskbar, click **Start**, click **Control Panel**, and then click **Printer**.
- **Windows XP:** On the Windows taskbar, click **Start**, click **Control Panel**, and then click **Printers and Faxes**.

Make sure that your printer has a check mark in the circle next to it. If your printer is not selected as the default printer, right-click the printer icon and choose **Set as Default Printer** from the menu.

If you are still unable to print, or the software installation fails:

1. Remove the CD from the CD/DVD drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
2. Restart the computer.
3. Insert the printer software CD in the CD/DVD drive, and then follow the on-screen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.
4. After the installation finishes, restart the computer.

Mac

Check your print queue:

1. In **System Preferences**, click **Printers & Scanners** (**Print & Scan** in OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Click **Open Print Queue**.
3. Click a print job to select it.
4. Use the following buttons to manage the print job:
 - **Cancel** icon: Cancel the selected print job.
 - **Resume**: Continue a paused print job.
5. If you made any changes, try to print again.

Restart and reset:

1. Restart the computer.
2. Reset the printer.
 - a. Turn off the printer and unplug the power cord.
 - b. Wait a minute, then plug the power cord back in and turn on the printer.

Reset the printing system:

1. In **System Preferences**, click **Printers & Scanners** (**Print & Scan** in OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Press and hold the **Control** key as you click the list at the left, and then choose **Reset printing system**.
3. Add the printer you want to use.

Uninstall the software:

1. If the printer is connected to your computer through USB, disconnect the printer from your computer.
2. Open the **Applications/Hewlett-Packard** folder.
3. Double-click **HP Uninstaller**, and then follow the on-screen instructions.

Acknowledgements

Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, and Windows 8.1 are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

Mac and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

HP printer limited warranty statement

HP product	Duration of limited warranty
Software Media	90 days
Printer	1 year hardware warranty
Print or Ink cartridges	Until the HP ink is depleted or the "end of warranty" date printed on the cartridge has been reached, whichever occurs first. This warranty does not cover HP ink products that have been refilled, remanufactured, refurbished, misused, or tampered with.
Printheads (only applies to products with customer replaceable printheads)	1 year
Accessories	1 year unless otherwise stated

A. Extent of limited warranty

- Hewlett-Packard (HP) warrants to the end-user customer that the HP products specified above will be free from defects in materials and workmanship for the duration specified above, which duration begins on the date of purchase by the customer.
- For software products, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any product will be interrupted or error free.
- HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
 - Improper maintenance or modification;
 - Software, media, parts, or supplies not provided or supported by HP;
 - Operation outside the product's specifications;
 - Unauthorized modification or misuse.
- For HP printer products, the use of a non-HP cartridge or a refilled cartridge does not affect either the warranty to the customer or any HP support contract with the customer. However, if printer failure or damage is attributable to the use of a non-HP or refilled cartridge or an expired ink cartridge, HP will charge its standard time and materials charges to service the printer for the particular failure or damage.
- If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in any product which is covered by HP's warranty, HP shall either repair or replace the product, at HP's option.
- If HP is unable to repair or replace, as applicable, a defective product which is covered by HP's warranty, HP shall, within a reasonable time after being notified of the defect, refund the purchase price for the product.
- HP shall have no obligation to repair, replace, or refund until the customer returns the defective product to HP.
- Any replacement product may be either new or like-new, provided that it has functionality at least equal to that of the product being replaced.
- HP products may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
- HP's Limited Warranty Statement is valid in any country where the covered HP product is distributed by HP. Contracts for additional warranty services, such as on-site service, may be available from any authorized HP service facility in countries where the product is distributed by HP or by an authorized importer.

B. Limitations of warranty

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKES ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

C. Limitations of liability

- To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Warranty Statement are the customer's sole and exclusive remedies.
- TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

D. Local law

- This Warranty Statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
- To the extent that this Warranty Statement is inconsistent with local law, this Warranty Statement shall be deemed modified to be consistent with such local law. Under such local law, certain disclaimers and limitations of this Warranty Statement may not apply to the customer. For example, some states in the United States, as well as some governments outside the United States (including provinces in Canada), may:
 - Preclude the disclaimers and limitations in this Warranty Statement from limiting the statutory rights of a consumer (e.g., the United Kingdom);
 - Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations; or
 - Grant the customer additional warranty rights, specify the duration of implied warranties which the manufacturer cannot disclaim, or allow limitations on the duration of implied warranties.
- THE TERMS IN THIS WARRANTY STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT, OR MODIFY, AND ARE IN ADDITION TO, THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THE HP PRODUCTS TO SUCH CUSTOMERS.

HP Limited Warranty

Complimentary Support: 365 days of online chat support and 90 days of phone support (both from date of purchase). In regions outside of the US where chat support is not available, phone support will be provided for 365 days. Support includes general troubleshooting related to setup, installation, assembly and connectivity. You may also refer to the HP Support Website (www.hp.com/support) for additional information. During the term of HP's limited warranty, you may contact your authorized HP reseller or HP authorized service provided for additional information about support.

The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country is as follows:

United Kingdom: Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN

Eire: Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2

Malta: Hewlett-Packard International Trade B.V. Malta Branch, 48, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.

Démarrage

1. Suivez les illustrations figurant sur le prospectus pour configurer votre imprimante.
2. Installez le logiciel.

Windows®

Allez sur **123.hp.com/dj2130**, puis suivez les instructions indiquées sur le Web. Si votre ordinateur n'est pas connecté à Internet, insérez le CD du logiciel dans votre ordinateur. Si l'écran de démarrage ne démarre pas, accédez à **Ordinateur**, double-cliquez sur l'icône du lecteur CD/DVD ayant le logo HP, puis sur **setup.exe**.

OS X

Allez sur **123.hp.com/dj2130**, puis suivez les instructions indiquées sur le Web. Le logiciel HP pour Mac n'est pas inclus sur le CD du logiciel fourni avec l'imprimante.

En savoir plus

Aide électronique : Installez l'Aide électronique en sélectionnant cette option parmi les logiciels recommandés pendant l'installation du logiciel. Découvrez les fonctionnalités du produit, comment imprimer, résoudre des problèmes et obtenir une assistance. Obtenez des avis, des informations environnementales et réglementaires, y compris les déclarations de conformité et les avis d'application de la réglementation de l'Union européenne, dans la section Informations techniques. 

- **Windows® 8.1 :** Cliquez sur la flèche pointant vers le bas située dans la partie inférieure gauche de l'écran d'accueil, sélectionnez le nom de l'imprimante, cliquez sur **Aide**, puis sur **Rechercher dans l'aide HP**.
- **Windows® 8 :** Sur l'écran Démarrer, cliquez avec le bouton droit de la souris sur une zone vide. Dans la barre d'applications, choisissez **Toutes les applications**, puis cliquez sur l'icône portant le nom de l'imprimante et sélectionnez **Aide**.
- **Windows® 7, Windows Vista® et Windows® XP :** Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Tous les programmes**, puis **HP** et le nom de l'imprimante.
- **OS X :** cliquez sur **Aide > Centre d'aide**. Dans la fenêtre de la Visionneuse de l'aide, cliquez sur **Aide sur toutes vos applications**, puis sur **L'Aide correspondant à votre imprimante**.

Fichier LisezMoi : contient des informations sur le support HP, la configuration requise du système d'exploitation et les mises à jour récentes de l'imprimante.

- **Windows :** insérez le CD du logiciel dans votre ordinateur, puis recherchez le fichier **ReadMe.chm**. Double-cliquez sur le fichier **ReadMe.chm** pour l'ouvrir, puis sélectionnez le fichier **ReadMe** dans votre langue.
- **Mac :** ouvrez le dossier **Documents** situé au niveau supérieur de l'installateur du logiciel. Double-cliquez sur **ReadMe**, puis sélectionnez le fichier **ReadMe** dans votre langue.

Sur le Web : Aide et informations supplémentaires : **www.hp.com/go/support**. Enregistrement de l'imprimante : **www.register.hp.com**. Déclaration de conformité : **www.hp.eu/certificates**. Utilisation de l'encre : **www.hp.com/go/inkusage**.

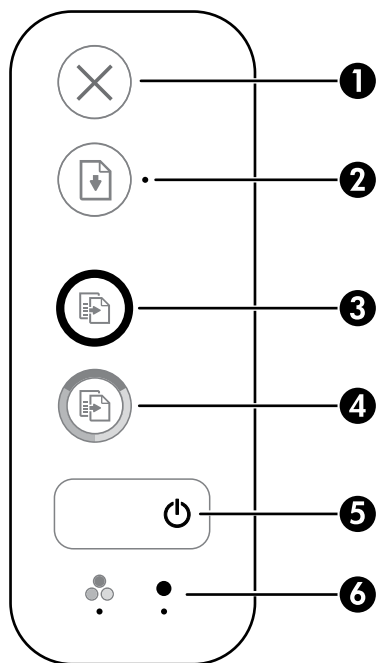
Numérisation du code pour plus d'informations !

Des frais de transfert de données standard peuvent s'appliquer. Les informations présentées ne sont peut-être pas disponibles dans certaines langues.



www.hp.com/eu/m/DJIA2135

Panneau de commande



- | | |
|---|--|
| 1 | Bouton Annuler : interrompt l'opération en cours. |
| 2 | Bouton Reprendre : reprend une tâche après une interruption (par exemple, après le chargement du papier ou le débouillage papier).
Voyant de reprise : indique que vous pouvez appuyer sur le bouton Reprendre pour vous aider à résoudre un problème. |
| 3 | Bouton Copier, Noir : permet de lancer une copie en noir et blanc. Pour augmenter le nombre de copies noir et blanc, appuyez à plusieurs reprises sur ce bouton. La copie démarrera deux secondes après le dernier appui sur le bouton. |
| 4 | Bouton Copier, Couleur : permet de lancer une copie en couleur. Pour augmenter le nombre de copies couleur, appuyez à plusieurs reprises sur ce bouton. La copie démarrera deux secondes après le dernier appui sur le bouton. |
| 5 | Bouton Marche/Arrêt : permet d'allumer ou d'éteindre l'imprimante. |
| 6 | Voyants Alerte pb encre : indique des problèmes de cartouche d'encre ou de faible niveau d'encre. |

Informations de sécurité

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur éventuellement fournis par HP.

Résolution des problèmes de base

Si vous ne parvenez pas à imprimer :

1. Assurez-vous que les cordons d'alimentation sont correctement branchés et l'imprimante est sous tension. Le bouton **Marche/Arrêt** s'allumera.
2. Assurez-vous que les câbles USB sont correctement branchés.
3. Consultez le site Web Outils de diagnostic HP sur www.hp.com/go/tools pour télécharger des utilitaires de diagnostic gratuits (outils) que vous pouvez utiliser pour résoudre les problèmes les plus courants.

Windows

Assurez-vous que l'imprimante est définie en tant que périphérique d'impression par défaut :

- **Windows 8.1 et Windows 8** : Allez dans le coin supérieur droit de l'écran pour ouvrir la barre des applications, cliquez sur l'icône **Paramètres**, puis sur **Panneau de commande** et enfin sur **Afficher les périphériques et les imprimantes**.
- **Windows 7** : dans le menu **Démarrer** de Windows, cliquez sur **Périphériques et imprimantes**.
- **Windows Vista** : dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Panneau de configuration**, puis **Imprimantes**.
- **Windows XP** : dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**, **Panneau de configuration**, puis **Imprimantes et télécopieurs**.

Assurez-vous que le cercle jouxtant le nom de votre imprimante comporte une marque de sélection. Si votre imprimante n'est pas sélectionnée en tant qu'imprimante par défaut, cliquez avec le bouton droit sur l'icône de l'imprimante et sélectionnez **Définir comme imprimante par défaut** dans le menu.

Si vous ne parvenez toujours pas à imprimer, ou que l'installation du logiciel échoue :

1. Retirez le CD du lecteur de CD/DVD de votre ordinateur, puis débranchez le câble USB de l'ordinateur.
2. Redémarrez l'ordinateur.
3. Insérez le CD du logiciel d'impression dans le lecteur de CD/DVD de l'ordinateur, puis suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel. Ne branchez le câble USB que lorsque vous y êtes invité.
4. Une fois l'installation terminée, redémarrez l'ordinateur.

Mac

Contrôlez votre file d'attente d'impression :

1. Dans **Préférences système**, cliquez sur **Imprimantes et scanners (Impression et télécopie** dans OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Cliquez sur **Ouvrir la liste d'attente d'impression**.
3. Cliquez sur une tâche d'impression pour la sélectionner.
4. Utilisez les boutons de contrôle de l'impression ci-après :
 - **Icône Annuler** : annule la tâche d'impression sélectionnée.
 - **Reprendre** : reprend la tâche d'impression mise en attente.
5. Si vous avez effectué des modifications, lancez une nouvelle impression.

Redémarrez et réinitialisez :

1. Redémarrez l'ordinateur.
2. Réinitialisez l'imprimante.
 - a. Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez le cordon d'alimentation.
 - b. Patientez environ une minute avant de le rebrancher. Mettez sous tension l'imprimante.

Réinitialisation du système d'impression :

1. Dans **Préférences système**, cliquez sur **Imprimantes et scanners (Impression et télécopie** dans OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Appuyez sur la touche **Contrôle** et maintenez-la enfoncée tout en cliquant sur la liste à gauche, puis sélectionnez **Réinitialiser le système d'impression**.
3. Ajoutez l'imprimante que vous souhaitez utiliser.

Désinstallation du logiciel :

1. Si l'imprimante est connectée à votre ordinateur par câble USB, débranchez-la de votre ordinateur.
2. Ouvrez le dossier **Applications/Hewlett-Packard**.
3. Double-cliquez sur **Programme d'installation HP**, puis suivez les instructions à l'écran.

Remerciements

Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 et Windows 8.1 sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis.

Mac et OS X sont des marques déposées d'Apple, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Déclaration de garantie limitée de l'imprimante HP

Produit HP	Durée de la garantie limitée
Supports logiciels	90 jours
Imprimante	1 an
Cartouches d'encre	Jusqu'à épuisement de l'encre HP ou jusqu'à expiration de la date de garantie imprimée sur la cartouche (selon le cas qui se produira en premier). Cette garantie ne couvre pas les produits utilisant de l'encre HP qui ont été reconditionnés, mal utilisés ou altérés.
Têtes d'impression (ne s'applique qu'aux produits avec des têtes d'impression pouvant être remplacées par le client)	1 an
Accessoires	1 an, sauf indication contraire

A. Extension de garantie limitée

- Hewlett-Packard (HP) garantit au client utilisateur final que les produits HP décrits précédemment sont exempts de défauts de matériaux et malfaçons pendant la durée indiquée ci-dessus, à compter de la date d'achat par le client.
- Pour les logiciels, la garantie limitée HP est valable uniquement en cas d'impossibilité d'exécuter les instructions de programmation. HP ne garantit pas que le fonctionnement du logiciel ne connaîtra pas d'interruptions ni d'erreurs.
- La garantie limitée HP ne couvre que les défauts qui apparaissent dans le cadre de l'utilisation normale du produit et ne couvre aucun autre problème, y compris ceux qui surviennent du fait :
 - d'une mauvaise maintenance ou d'une modification ;
 - de logiciels, de supports, de pièces ou de consommables non fournis ou non pris en charge par HP ;
 - du fonctionnement du produit hors de ses caractéristiques ; ou
 - d'une modification non autorisée ou d'une mauvaise utilisation.
- Pour les imprimantes HP, l'utilisation d'une cartouche d'un autre fournisseur ou d'une cartouche rechargée n'entraîne pas la résiliation de la garantie ni d'un contrat de support HP. Toutefois, si la panne ou les dégâts peuvent être attribués à l'utilisation d'une cartouche d'un autre fournisseur, d'une cartouche rechargée ou d'une cartouche périmée, HP facturera les montants correspondant au temps et au matériel nécessaires à la réparation de l'imprimante.
- Si, pendant la période de garantie applicable, HP est informé d'une défaillance concernant un produit couvert par la garantie HP, HP choisira de réparer ou de remplacer le produit défectueux.
- Si HP est dans l'incapacité de réparer ou de remplacer, selon le cas, un produit défectueux couvert par la garantie HP, HP devra, dans un délai raisonnable après avoir été informé du défaut, rembourser le prix d'achat du produit.
- HP ne sera tenu à aucune obligation de réparation, de remplacement ou de remboursement tant que le client n'aura pas retourné le produit défectueux à HP.
- Tout produit de remplacement peut être neuf ou comme neuf, pourvu que ses fonctionnalités soient au moins équivalentes à celles du produit remplacé.
- Les produits HP peuvent contenir des pièces, des composants ou des matériels reconditionnés équivalents à des neufs en termes de performances.
- La garantie limitée HP est valable dans tout pays dans lequel le produit HP couvert est distribué par HP. Des contrats apportant des services de garantie supplémentaires, tels que la réparation sur site, sont disponibles auprès des services de maintenance agréés par HP dans les pays dans lequel le produit est distribué par HP ou par un importateur agréé.

B. Restrictions de garantie

DANS LA MESURE OÙ LES LOIS LOCALES L'AUTORISENT, HP OU SES FOURNISSEURS TIERS NE FONT AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, EN CE QUI CONCERNE LES PRODUITS HP ET NIENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION, DE QUALITÉ SATISFAISANTE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.

C. Restrictions de responsabilité

- Dans la mesure où les lois locales l'autorisent, les recours énoncés dans cette déclaration de garantie constituent les recours exclusifs du client.
- DANS LA MESURE OÙ LES LOIS LOCALES L'AUTORISENT, EXCEPTION FAITE DES OBLIGATIONS SPÉCIFIQUEMENT ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE, HP OU SES FOURNISSEURS TIERS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU ACCIDENTELS, QU'ILS SOIENT BASÉS SUR UN CONTRAT, UN PRÉJUDICE OU TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE, QUE CES DOMMAGES SOIENT RÉPUTÉS POSSIBLES OU NON.

D. Lois locales

- Cette déclaration de garantie donne au client des droits juridiques spécifiques. Le client peut également posséder d'autres droits selon les états des États-Unis, les provinces du Canada, et les autres pays ou régions du monde.
- Si cette déclaration de garantie est incompatible avec les lois locales, elle sera considérée comme étant modifiée pour être conforme à la loi locale. Selon ces lois locales, certaines renonciations et limitations de cette déclaration de garantie peuvent ne pas s'appliquer au client. Par exemple, certains états des États-Unis, ainsi que certains gouvernements hors des États-Unis (y compris certaines provinces du Canada), peuvent :
 - exclure les renonciations et limitations de cette déclaration de garantie des droits statutaires d'un client (par exemple au Royaume-Uni) ;
 - restreindre d'une autre manière la possibilité pour un fabricant d'imposer ces renonciations et limitations ; ou
 - accorder au client des droits de garantie supplémentaires, spécifier la durée des garanties implicites que le fabricant ne peut nier, ou ne pas autoriser les limitations portant sur la durée des garanties implicites.
- EXCEPTÉ DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATION, LES TERMES DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE N'EXCLUENT, NE LIMITENT NI NE MODIFIENT LES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES À LA VENTE DES PRODUITS HP AUXILS CLIENTS, MAIS VIENNENT S'AJOUTER.

Garantie du fabricant HP

Vous trouverez, ci-après, les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP dans votre pays.

France :

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

En particulier, si vous êtes un consommateur domicilié en France (départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM) inclus dans la limite des textes qui leur sont applicables), le vendeur reste tenu à votre égard des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

Code de la consommation :

- * Art. L. 211-4. - Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.
 - Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. "
- * Art. L. 211-5. - Pour être conforme au contrat, le bien doit :
 1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant, correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. "
- * Art. L. 211-12. - L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. "

Code civil :

- * Code civil Article 1641 : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropres à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. "
- * Code civil Article 1648 : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. "

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard France SAS, 1 Avenue du Canada 91947 LES ULIS

Belgique :

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Belgique.

Luxembourg :

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP. En particulier, si vous êtes un consommateur la présente garantie fabricant HP ne fait pas obstacle à l'application des dispositions de la loi du 21 avril 2004 relative à la garantie de conformité et des dispositions du Code civil relatives à la garantie. La durée de la garantie légale en vertu de la loi du 21 avril 2004 est de deux ans à compter de la délivrance du bien.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

Introdução

1. Siga as imagens do folheto de configuração para configurar a impressora.
2. Instale o software.

Windows®

Acesse **123.hp.com/dj2130** e siga as instruções na web. Se o computador não estiver conectado à internet, insira o CD do software no computador. Se a tela Inicial não for exibida, navegue até **Computador**, clique duas vezes no ícone do CD/DVD com o logotipo da HP e clique duas vezes em **setup.exe**.

OS X

Acesse **123.hp.com/dj2130** e siga as instruções na web. O software HP para Mac não está incluído no CD de software que acompanha a impressora.

Saiba mais

Ajuda eletrônica: instale a Ajuda eletrônica, selecionando-a durante a instalação do software recomendado. Saiba mais sobre os recursos do equipamento, impressão, solução de problemas e suporte. Veja, na seção Informações Técnicas, notificações e informações ambientais e de regulamentação, incluindo a Notificação de Regulamentação da União Europeia e as declarações de conformidade. 

- **Windows® 8.1:** clique na seta para baixo, no canto esquerdo inferior da tela Inicial, selecione o nome da impressora, clique em **Ajuda** e selecione **Pesquisar na Ajuda da HP**.
- **Windows® 8:** na tela Inicial, clique com o botão direito em uma área vazia, clique em **Todos os Aplicativos** na barra de aplicativos, depois clique no ícone com o nome da impressora e clique em **Ajuda**.
- **Windows® 7, Windows Vista® e Windows® XP:** clique em **Iniciar**, selecione **Todos os Programas**, selecione **HP** e selecione o nome da impressora.
- **OS X:** clique em **Ajuda** > **Central de Ajuda**. Na janela do Visualizador de Ajuda, clique em **Ajuda para todos os seus aplicativos** e clique na **Ajuda de sua impressora**.

Leiamos: contém informações de suporte da HP, requisitos de sistema operacional e atualizações recentes para a impressora.

- **Windows:** insira o CD do software no seu computador e navegue até o arquivo **ReadMe.chm**. Clique duas vezes em **ReadMe.chm** para abri-lo e selecione o **Leiamos** em seu idioma.
- **Mac:** abra a pasta **Documentos** localizada no nível superior do instalador do software. Clique duas vezes em **Leiamos** e selecione o arquivo **Leiamos** em seu idioma.

Na web: ajuda e informações adicionais: **www.hp.com/go/support**. Registro da impressora: **www.register.hp.com**.

Declaração de Conformidade: **www.hp.eu/certificates**. Consumo de tinta: **www.hp.com/go/inkusage**.

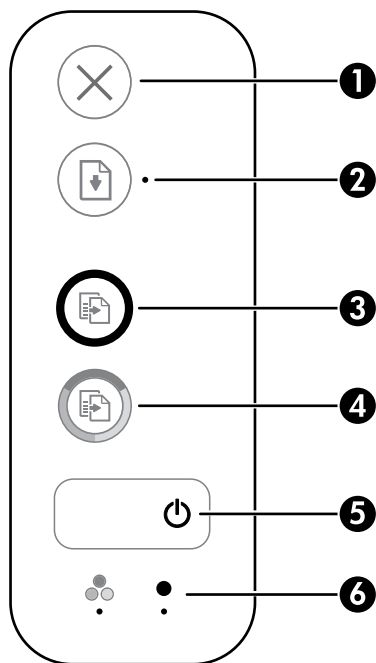
Digitalize para saber mais!

Taxas de dados padrão podem se aplicar. Pode não estar disponível em todos os idiomas.



www.hp.com/eu/m/DJIA2135

Painel de Controle



- | | |
|---|---|
| 1 | Botão Cancelar : Interrompe a operação atual. |
| 2 | Botão Continuar : Retoma um trabalho após uma interrupção (por exemplo, após o carregamento de papel ou remoção de congestionamento de papel).
Luz Continuar : Indica que você pode pressionar o botão Continuar , para ajudar na solução de um problema. |
| 3 | Botão Iniciar Cópia Preto : Inicia uma cópia em preto e branco. Para aumentar o número de cópias em preto e branco, pressione o botão várias vezes. A cópia irá começar dois segundos após o último apertar do botão. |
| 4 | Botão Iniciar Cópia Cor : Inicia uma cópia em cores. Para aumentar o número de cópias em cores, pressione o botão várias vezes. A cópia irá começar dois segundos após o último apertar do botão. |
| 5 | Botão Liga/Desliga : Liga ou desliga a impressora. |
| 6 | Luzes de alerta de tinta indicam pouca tinta ou problema no cartucho de tinta. |

Informações de segurança

Use o dispositivo apenas com o cabo e o adaptador de alimentação (se houver) fornecidos pela HP.

Solução básica de problemas

Se você não conseguir imprimir:

1. Verifique se as conexões do cabo de alimentação estão firmes e se a impressora está ligada. O botão **Liga/Desliga** se acenderá.
2. Verifique se as conexões do cabo USB estão firmes.
3. Visite o site HP Diagnostic Tools em www.hp.com/go/tools para baixar utilitários de diagnóstico gratuitos (ferramentas) que você pode usar para solucionar problemas comuns da impressora.

Windows

Verifique se a impressora está definida como seu dispositivo padrão de impressão:

- **Windows 8.1 e Windows 8:** aponte para ou toque no canto superior direito da tela para abrir a barra de botões, clique no ícone **Configurações**, clique ou toque em **Painel de Controle** e clique ou toque em **Exibir dispositivos e impressoras**.
- **Windows 7:** no menu **Iniciar** do Windows, clique em **Dispositivos e Impressoras**.
- **Windows Vista:** na barra de tarefas do Windows, clique em **Iniciar**, em **Painel de Controle** e em **Impressora**.
- **Windows XP:** na barra de tarefas do Windows, clique em **Iniciar**, **Painel de controle** e **Impressoras e aparelhos de fax**.

Verifique se a impressora tem uma marca de seleção no círculo próximo a ela. Se a sua impressora não estiver selecionada como padrão, clique com o botão direito do mouse no ícone correspondente a ela e selecione **Definir como impressora padrão** no menu.

Se você ainda não conseguir imprimir ou se a instalação do software falhar:

1. Remova o CD da unidade de CD/DVD e desconecte o cabo USB do computador.
2. Reinicie o computador.
3. Insira o CD do software da impressora na unidade de CD/DVD e siga as instruções na tela para instalar o software. Não conecte o cabo USB até que seja solicitado.
4. Após o término da instalação, reinicie o computador.

Mac

Verifique a fila de impressão:

1. Em **Preferências de Sistema**, clique em **Impressoras e Scanners (Impressão e Digitalização no OS X v10.8 Mountain Lion)**.
2. Clique em **Abrir Fila de Impressão**.
3. Clique em um trabalho de impressão para selecioná-lo.
4. Utilize os seguintes botões para gerenciar o trabalho de impressão:
 - Ícone **Cancelar**: cancela o trabalho de impressão selecionado.
 - **Continuar**: dá continuidade a um trabalho de impressão pausado.
5. Caso tenha feito alguma alteração, tente imprimir novamente.

Reinicie:

1. Reinicie o computador.
2. Redefina a impressora.
 - a. Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação.
 - b. Aguarde um minuto e reconecte o cabo de alimentação. Ligue a impressora.

Redefina o sistema de impressão:

1. Em **Preferências de Sistema**, clique em **Impressoras e Scanners (Impressão e Digitalização no OS X v10.8 Mountain Lion)**.
2. Mantenha pressionada a tecla **Control** e clique na lista à esquerda, depois selecione **Redefinir sistema de impressão**.
3. Adicione a impressora que você deseja usar.

Desinstale o software:

1. Se a impressora estiver conectada ao seu computador por conexão USB, desconecte a impressora do computador.
2. Abra a pasta **Aplicativos/Hewlett-Packard**.
3. Clique duas vezes em **Desinstalador HP** e siga as instruções na tela.

Reconhecimentos

Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 e Windows 8.1 são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos.

Mac e OS X são marcas comerciais da Apple Inc. registradas nos Estados Unidos e em outros países.

Declaração de garantia limitada da impressora HP

Produto HP	Duração da garantia limitada
Mídia de software	90 dias
Impressora	1 ano
Cartuchos de impressão ou de tinta	Até que a tinta HP acabe ou até a data do "fim da garantia" impressa no cartucho, o que ocorrer primeiro. Esta garantia não cobre produtos de tinta HP que tenham sido reabastecidos, refabricados, recondicionados, adulterados ou utilizados de forma incorreta.
Cabeças de impressão (aplicável somente aos produtos com cabeças de impressão substituíveis pelo cliente)	1 ano
Acessórios	1 ano, a não ser que haja outra indicação

A. Extensão da garantia limitada

1. A Hewlett-Packard (HP) garante ao cliente final que os produtos HP especificados acima estarão livres de defeitos de materiais e fabricação pelo período mencionado acima, que se inicia na data da compra pelo cliente.
2. No caso de produtos de software, a garantia limitada HP cobre apenas falhas de execução de instruções de programação. A HP não garante que a operação de qualquer produto será ininterrupta ou livre de erros.
3. A garantia limitada HP cobre somente os defeitos surgidos como resultado de uso normal do produto, e não cobre outros problemas, incluindo os que surgirem como resultado de:
 - a. Manutenção ou modificação inadequada;
 - b. Software, mídia, peças ou suprimentos não fornecidos ou aceitos pela HP;
 - c. Operação fora das especificações do produto;
 - d. Modificação não autorizada ou uso indevido.
4. Para produtos de impressoras HP, o uso de um cartucho não HP ou de um cartucho recondicionado não afeta a garantia ao cliente nem qualquer contrato de suporte HP com o cliente. No entanto, se uma falha ou um dano da impressora puderem ser atribuídos ao uso de um cartucho não HP ou recondicionado ou a um cartucho de tinta expirado, a HP cobrará suas taxas padrão referentes a tempo e materiais para fazer a manutenção na impressora quanto à falha ou ao dano em questão.
5. Se a HP for informada, durante o período de garantia aplicável, sobre um defeito em qualquer produto coberto pela garantia HP, poderá optar por substituir ou consertar o produto.
6. Se a HP não puder consertar ou substituir o produto defeituoso coberto pela garantia HP, como for aplicável, ela irá, dentro de um período de tempo razoável após a notificação do defeito, ressarcir o valor pago pelo produto.
7. A HP não tem obrigação de consertar, substituir ou ressarcir o valor pago até o cliente retornar o produto defeituoso à HP.
8. Qualquer produto de reposição pode ser novo ou em estado de novo, desde que a sua funcionalidade seja ao menos igual àquela do produto que está sendo substituído.
9. Os produtos HP podem conter peças manufaturadas, componentes ou materiais equivalentes a novos no desempenho.
10. A Declaração de garantia limitada da HP é válida em qualquer país onde o produto coberto HP for distribuído pela HP. Contratos para serviços de garantia adicionais, como serviços nas instalações do cliente, podem estar disponíveis em qualquer representante de serviços HP em países onde o produto é distribuído pela HP ou por importador autorizado.

B. Limitações da garantia

DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, NEM A HP NEM OS SEUS FORNECEDORES FAZEM QUALQUER OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER NATUREZA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO PARTICULAR.

C. Limitações de responsabilidade

1. Para a extensão permitida pela lei local, as soluções fornecidas nesta Declaração de Garantia são as únicas e exclusivas do cliente.
2. DENTRO DOS LIMITES PERMITIDOS PELAS LEIS LOCAIS, EXCETO PELAS OBRIGAÇÕES ESPECIFICAMENTE MENCIONADAS NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EM HIPÓTESE ALGUMA A HP OU OS SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, SEJAM ELES BASEADOS EM CONTRATO, AÇÃO DE PERDAS E DANOS OU QUALQUER OUTRO RECURSO JURÍDICO, MESMO QUE A HP TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

D. Lei local

1. Esta Declaração de Garantia fornece ao cliente direitos legais específicos. O cliente pode também ter outros direitos que podem variar de estado para estado nos Estados Unidos, de província para província no Canadá e de país para país em outros lugares no mundo.
2. Na medida em que esta declaração de garantia for inconsistente com as leis locais, deve ser considerada emendada para se tornar consistente com tais leis. Sob elas, certas limitações desta declaração e isenções de responsabilidade podem não ser aplicáveis ao cliente. Por exemplo, alguns estados dos Estados Unidos, assim como alguns governos fora dos EUA (incluindo províncias canadenses), poderão:
 - a. Impedir que isenções de responsabilidades e limitações nesta Declaração de garantia limitem os direitos legais de um consumidor (por exemplo, Reino Unido);
 - b. Ou restringir a capacidade de um fabricante para impor tais renúncias ou limitações; ou
 - c. Conceder ao cliente direitos de garantia adicionais, especificar a duração de garantias implícitas das quais fabricantes não podem se isentar ou permitir limitações na duração de garantias implícitas.
3. OS TERMOS DESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EXCETO PARA OS LIMITES LEGALMENTE PERMITIDOS, NÃO EXCLUEM, RESTRINGEM OU SE MODIFICAM, E SÃO UM ACRÉSCIMO AOS DIREITOS LEGAIS APLICÁVEIS À VENDA DE PRODUTOS HP A TAIS CLIENTES.

Informações relativas à Garantia Limitada da HP

Anexa à presente declaração encontra-se uma lista das empresas HP de entre as quais consta o nome e morada da empresa responsável pela prestação da Garantia Limitada HP (garantia do fabricante) no seu país.

Portugal: Hewlett-Packard Portugal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, 2780-730 Paco de Arcos, P-Oeiras

Além da referida garantia do fabricante prestada pela HP, poderá também beneficiar, nos termos da legislação local em vigor, de outros direitos legais relativos à garantia, ao abrigo do respectivo Contrato de Compra e Venda.

A presente garantia não representará quaisquer custos adicionais para o consumidor. A presente garantia limitada não afeta os direitos dos consumidores constantes de leis locais imperativas, como seja o Decreto-Lei 67/2003, de 8 de Abril, com a redação que lhe foi dada pelo Decreto-Lei 84/2008, de 21 de Maio.

Έναρξη χρήσης

1. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην αφίσσα εγκατάστασης για να εγκαταστήσετε τον εκτυπωτή σας.
2. Εγκαταστήστε το λογισμικό.

Windows®

Μεταβείτε στη διεύθυνση **123.hp.com/dj2130** και ακολουθήστε τις οδηγίες στο web. Εάν ο υπολογιστής σας δεν είναι συνδεδεμένος στο Internet, τοποθετήστε το CD λογισμικού στον υπολογιστή. Εάν δεν ανοίξει το πρόγραμμα εγκατάστασης, μεταβείτε στο φάκελο **Υπολογιστής**, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο της μονάδας CD/DVD με το λογότυπο της HP και έπειτα κάντε διπλό κλικ στο αρχείο **setup.exe**.

OS X

Μεταβείτε στη διεύθυνση **123.hp.com/dj2130** και ακολουθήστε τις οδηγίες στο web. Το λογισμικό HP για Mac δεν περιλαμβάνεται στο CD λογισμικού που συνοδεύει τον υπολογιστή.

Περισσότερες πληροφορίες

Ηλεκτρονική Βοήθεια: Εγκαταστήστε την ηλεκτρονική Βοήθεια επιλέγοντάς την στο συνιστώμενο λογισμικό κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης του λογισμικού. Μάθετε για τα χαρακτηριστικά της συσκευής, την εκτύπωση, την αντιμετώπιση προβλημάτων και την υποστήριξη. Βρείτε σημειώσεις, περιβαλλοντικές και κανονιστικές πληροφορίες, όπως η Σημείωση κανονισμών για την Ευρωπαϊκή Ένωση και δηλώσεις συμμόρφωσης, στην ενότητα "Τεχνικές πληροφορίες". 

- **Windows® 8.1:** Κάντε κλικ στο κάτω βέλος στην κάτω αριστερή γωνία της οθόνης Έναρξης, επιλέξτε το όνομα του εκτυπωτή, επιλέξτε **Βοήθεια** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Αναζήτηση στη Βοήθεια HP**.
- **Windows® 8:** Κάντε δεξί κλικ σε μια κενή περιοχή της οθόνης Έναρξης, επιλέξτε **Όλες οι εφαρμογές** στη γραμμή εφαρμογών, κάντε κλικ στο εικονίδιο με το όνομα του εκτυπωτή και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Βοήθεια**.
- **Windows® 7, Windows Vista® και Windows® XP:** Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, επιλέξτε **Όλα τα προγράμματα**, επιλέξτε **HP** και έπειτα επιλέξτε το όνομα του εκτυπωτή.
- **OS X:** Επιλέξτε **Help** (Βοήθεια) > **Help Center** (Κέντρο βοήθειας). Στο παράθυρο Help Viewer (Προβολή βοήθειας), επιλέξτε **Help for all your apps** (Βοήθεια για όλες τις εφαρμογές) και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Help** (Βοήθεια) για τον εκτυπωτή σας.

Αρχείο ReadMe: Περιέχει πληροφορίες για την υποστήριξη HP, τις απαιτήσεις λειτουργικού συστήματος και πρόσφατες ενημερώσεις για τον εκτυπωτή.

- **Windows:** Τοποθετήστε το CD λογισμικού στον υπολογιστή και, στη συνέχεια, μεταβείτε στο αρχείο **ReadMe.chm**. Κάντε διπλό κλικ στο αρχείο **ReadMe.chm** για να το ανοίξετε και επιλέξτε το αρχείο **ReadMe** στη γλώσσα σας.
- **Mac:** Ανοίξτε το φάκελο **Documents** (Έγγραφα) που βρίσκεται στο ανώτερο επίπεδο του προγράμματος εγκατάστασης λογισμικού. Κάντε διπλό κλικ στο αρχείο **ReadMe** και επιλέξτε το αρχείο **ReadMe** στη γλώσσα σας.

Στο web: Πρόσθετη βοήθεια και πληροφορίες: **www.hp.com/go/support**. Δήλωση εκτυπωτή: **www.register.hp.com**. Δήλωση συμμόρφωσης: **www.hp.eu/certificates**. Χρήση μελάνης: **www.hp.com/go/inkusage**.

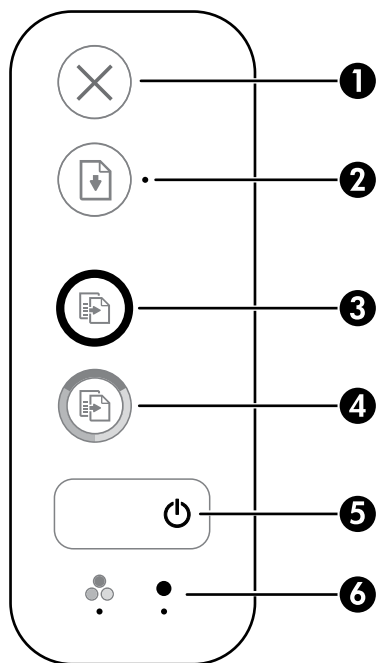
Σαρώστε για περισσότερες πληροφορίες!

Ενδέχεται να ισχύουν τυπικές χρεώσεις δεδομένων. Ενδέχεται να μην διατίθεται σε όλες τις γλώσσες.



www.hp.com/eu/m/DJIA2135

Πίνακας ελέγχου



- | | |
|----------|--|
| 1 | Κουμπί Άκυρο : Διακόπτει την τρέχουσα λειτουργία. |
| 2 | Κουμπί Συνέχιση : Συνεχίζει μια εργασία που διακόπηκε (για παράδειγμα, μετά από τοποθέτηση χαρτιού ή αποκατάσταση εμπλοκής χαρτιού).
Φωτεινή ένδειξη Συνέχιση : Υποδεικνύει ότι μπορείτε να πατήσετε το κουμπί Συνέχιση ως βοήθεια για την επίλυση ενός προβλήματος. |
| 3 | Κουμπί Έναρξη ασπρόμαυρης αντιγραφής : Ξεκινά μια εργασία ασπρόμαυρης αντιγραφής. Για να αυξήσετε τον αριθμό των ασπρόμαυρων αντιγράφων, πατήστε το κουμπί πολλές φορές. Η αντιγραφή θα ξεκινήσει σε δύο δευτερόλεπτα από τη στιγμή που θα πατήσετε το κουμπί για τελευταία φορά. |
| 4 | Κουμπί Έναρξη έγχρωμης αντιγραφής : Ξεκινά μια εργασία έγχρωμης αντιγραφής. Για να αυξήσετε τον αριθμό των έγχρωμων αντιγράφων, πατήστε το κουμπί πολλές φορές. Η αντιγραφή θα ξεκινήσει σε δύο δευτερόλεπτα από τη στιγμή που θα πατήσετε το κουμπί για τελευταία φορά. |
| 5 | Κουμπί Λειτουργία : Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον εκτυπωτή. |
| 6 | Φωτεινές ενδείξεις Ειδοποίηση μελάνης : Υποδεικνύει ότι η στάθμη της μελάνης είναι χαμηλή ή ότι υπάρχει πρόβλημα με τα δοχεία μελάνης. |

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο με το καλώδιο τροφοδοσίας και το τροφοδοτικό (εάν περιλαμβάνεται) που παρέχονται από την HP.

Αντιμετώπιση βασικών προβλημάτων

Εάν δεν μπορείτε να εκτυπώσετε:

1. Βεβαιωθείτε ότι τα βύσματα του καλωδίου τροφοδοσίας είναι καλά συνδεδεμένα και ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος. Το κουμπί **Λειτουργία** θα ανάβει.
2. Βεβαιωθείτε ότι τα βύσματα του καλωδίου USB είναι καλά συνδεδεμένα.
3. Επισκεφθείτε την τοποθεσία διαγνωστικών εργαλείων της HP στη διεύθυνση www.hp.com/go/tools για να πραγματοποιήσετε λήψη δωρεάν βοηθητικών προγραμμάτων διάγνωσης (εργαλείων) που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για την επιδιόρθωση συνηθισμένων προβλημάτων που παρουσιάζει ο εκτυπωτής.

Windows

Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής έχει οριστεί ως η προεπιλεγμένη συσκευή εκτύπωσης:

- **Windows 8.1 και Windows 8:** Τοποθετήστε το δείκτη ή πατήστε στην πάνω δεξιά γωνία της οθόνης για να ανοίξετε τα σύμβολα, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Ρυθμίσεις**, επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Προβολή συσκευών και εκτυπωτών**.
- **Windows 7:** Στο μενού **Έναρξη** των Windows, κάντε κλικ στην επιλογή **Συσκευές και εκτυπωτές**.
- **Windows Vista:** Στη γραμμή εργασιών των Windows, επιλέξτε **Έναρξη**, **Πίνακας Ελέγχου** και έπειτα **Εκτυπωτής**.
- **Windows XP:** Στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου** και στη συνέχεια επιλέξτε **Εκτυπωτές και Φαξ**.

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ένα σημάδι επιλογής στον κύκλο δίπλα στον εκτυπωτή σας. Εάν ο εκτυπωτής δεν είναι ο προεπιλεγμένος εκτυπωτής, κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή και επιλέξτε **Ορισμός εκτυπωτή ως προεπιλεγμένου** στο μενού.

Εάν εξακολουθείτε να μην μπορείτε να εκτυπώσετε ή εάν η εγκατάσταση του λογισμικού δεν είναι επιτυχημένη:

1. Αφαιρέστε το CD από τη μονάδα CD/DVD και αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τον υπολογιστή.
2. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή.
3. Τοποθετήστε το CD λογισμικού του εκτυπωτή στη μονάδα CD/DVD και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή. Μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί.
4. Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, επανεκκινήστε τον υπολογιστή.

Mac

Ελέγξτε την ουρά εκτύπωσης:

1. Στο μενού **System Preferences** (Προτιμήσεις συστήματος), κάντε κλικ στην επιλογή **Printers & Scanners** (Εκτυπωτές & Σαρωτές) [**Print & Fax** (Εκτύπωση & φαξ) στο OS X v10.8 Mountain Lion].
2. Επιλέξτε **Open Print Queue** (Ανοίγμα ουράς εκτύπωσης).
3. Κάντε κλικ σε μια εργασία εκτύπωσης για να την επιλέξετε.
4. Χρησιμοποιήστε τα παρακάτω κουμπί για να διαχειριστείτε την εργασία εκτύπωσης:
 - Εικονίδιο **Άκυρο**: Διαγραφή της επιλεγμένης εργασίας εκτύπωσης.
 - **Συνέχιση**: Συνέχιση μιας εργασίας εκτύπωσης που είχε διακοπεί προσωρινά.
5. Εάν κάνατε αλλαγές, δοκιμάστε να εκτυπώσετε ξανά.

Επανεκκίνηση και επαναφορά:

1. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή.
2. Πραγματοποιήστε επαναφορά του εκτυπωτή.
 - α. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
 - β. Περιμένετε λίγο, επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

Επαναφορά του συστήματος εκτύπωσης:

1. Στο μενού **System Preferences** (Προτιμήσεις συστήματος), κάντε κλικ στην επιλογή **Printers & Scanners** (Εκτυπωτές & Σαρωτές) [**Print & Fax** (Εκτύπωση & φαξ) στο OS X v10.8 Mountain Lion].
2. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο **Control** ενώ κάνετε κλικ στη λίστα αριστερά και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Reset printing system** (Επαναφορά συστήματος εκτύπωσης).
3. Προσθέστε τον εκτυπωτή που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.

Κατάργηση εγκατάστασης λογισμικού:

1. Εάν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος στον υπολογιστή μέσω καλωδίου USB, αποσυνδέστε τον εκτυπωτή από τον υπολογιστή.
2. Ανοίξτε το φάκελο **Applications/Hewlett-Packard**.
3. Κάντε διπλό κλικ στο **HP Uninstaller** (Πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης HP) και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

Εμπορικές ονομασίες

Οι ονομασίες Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 και Windows 8.1 είναι σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation στις ΗΠΑ.

Οι ονομασίες Mac και OS X είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., κατατεθέντα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες/περιοχές.

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης εκτυπωτή HP

Προϊόν HP	Διάρκεια περιορισμένης εγγύησης
Μέσα λογισμικού	90 ημέρες
Εκτυπωτής	1 έτος
Κεφαλές εκτύπωσης/δοχεία μελάνης	Μέχρι να εξαντληθεί η μελάνη HP ή να παρέλθει η "λήξη της εγγύησης", οποιοδήποτε από τα δύο συμβεί πρώτο. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα μελάνης HP που έχουν αναπληρωθεί, ανακατασκευαστεί, χρησιμοποιηθεί με ακατάλληλο τρόπο ή αλλοιωθεί.
Κεφαλές εκτύπωσης (ισχύει μόνο για προϊόντα με κεφαλές εκτύπωσης που μπορούν να αντικατασταθούν από τον πελάτη)	1 έτος
Βοηθήματα	1 έτος εκτός και αν αναφέρεται διαφορετικά

A. Εύρος περιορισμένης εγγύησης

1. Η Hewlett-Packard (HP) εγγυάται στον πελάτη-τελικό χρήστη ότι τα προϊόντα HP που καθορίζονται παραπάνω δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα υλικών ή κατασκευής για την περίοδο που καθορίζεται παραπάνω και η οποία ξεκινάει από την ημερομηνία αγοράς από τον πελάτη.
2. Για προϊόντα λογισμικού, η περιορισμένη ευθύνη της HP ισχύει μόνο για αδυναμία εκτέλεσης οδηγιών προγραμματισμού. Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία οποιουδήποτε προϊόντος θα γίνεται χωρίς διακοπές ή σφάλματα.
3. Η περιορισμένη εγγύηση της HP καλύπτει μόνο τα ελαττώματα εκείνα που προκύπτουν από την κανονική χρήση του προϊόντος και δεν καλύπτει άλλα προβλήματα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από:
 - α. Ακατάλληλη συντήρηση ή τροποποίηση,
 - β. Λογισμικό, μέσα, εξαρτήματα ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται ή δεν υποστηρίζονται από τη HP,
 - γ. Λειτουργία εκτός των προδιαγραφών του προϊόντος,
 - δ. Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή ακατάλληλη χρήση.
4. Για προϊόντα εκτυπωτών HP, η χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγεμίσει δεν επηρεάζει ούτε την εγγύηση προς τον πελάτη ούτε τη σύμβαση υποστήριξης της HP με τον πελάτη. Ωστόσο, αν η αποτυχία ή η βλάβη του εκτυπωτή οφείλεται στη χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγεμίσει ή κασέτας μελάνης που έχει λήξει, θα οφείλεται στην HP η συνήθης χρέωση για το χρόνο και τα υλικά για την επιδιόρθωση του εκτυπωτή για τη συγκεκριμένη αποτυχία ή βλάβη.
5. Σε περίπτωση που, κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, η HP λάβει ειδοποίηση για κάποιο ελάττωμα σε οποιοδήποτε προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση της HP, η HP έχει τη διακριτική ευχέρεια είτε να επισκευάσει είτε να αντικαταστήσει το προϊόν.
6. Σε περίπτωση αδυναμίας της HP να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει, κατά περίπτωση, ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση της HP, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την ειδοποίηση για τη βλάβη, η HP θα αποζημιώσει τον πελάτη με ποσό ίσο με την τιμή αγοράς του προϊόντος.
7. Η HP δεν φέρει καμία ευθύνη επισκευής, αντικατάστασης ή αποζημίωσης, μέχρις ότου ο πελάτης επιστρέψει το ελαττωματικό προϊόν στη HP.
8. Οποιοδήποτε ανταλλακτικό προϊόν μπορεί να είναι καινούργιο ή σαν καινούργιο, με την προϋπόθεση ότι η λειτουργία του θα είναι τουλάχιστον εφάμιλλη με αυτή του προϊόντος που θα αντικατασταθεί.
9. Στα προϊόντα της HP ενδέχεται να χρησιμοποιούνται ανακατασκευασμένα ανταλλακτικά, εξαρτήματα ή υλικά, ισοδύναμα ως προς την απόδοση με καινούργια.
10. Η Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της HP ισχύει σε κάθε χώρα ή περιοχή στην οποία η HP διαθέτει το προϊόν. Τα συμβόλαια για πρόσθετες υπηρεσίες εγγύησης, όπως είναι η επί τόπου επισκευή, μπορεί να είναι διαθέσιμα από οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία συντήρησης της HP σε χώρες όπου το προϊόν διατίθεται από τη HP ή από εξουσιοδοτημένο εισαγωγέα.

B. Περιορισμοί της εγγύησης

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΕΣ ΕΙΤΕ ΣΙΦΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΣΕ ΟΡΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

Γ. Περιορισμοί της ευθύνης

1. Στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, οι αποζημιώσεις που αναγράφονται σε αυτή τη δήλωση εγγύησης αποτελούν τις μοναδικές και αποκλειστικές αποζημιώσεις προς τον πελάτη.
2. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΕΙΤΕ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ.

Δ. Τοπική νομοθεσία

1. Η παρούσα δήλωση εγγύησης παρέχει στον πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ο πελάτης ενδέχεται επίσης να έχει άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία στις Ηνωμένες Πολιτείες, από επαρχία σε επαρχία στον Καναδά, και από χώρα σε χώρα στον υπόλοιπο κόσμο.
2. Στο βαθμό που η παρούσα δήλωση εγγύησης αντίκειται στην τοπική νομοθεσία, η παρούσα δήλωση θα τροποποιηθεί ώστε να συμμορφώνεται με την τοπική νομοθεσία. Σύμφωνα με την εκάστοτε τοπική νομοθεσία, ορισμένες δηλώσεις αποποίησης της ευθύνης και περιορισμοί της παρούσας δήλωσης εγγύησης ενδέχεται να μην ισχύουν για τον πελάτη. Για παράδειγμα, ορισμένες πολιτείες στις ΗΠΑ, καθώς και κάποιες κυβερνήσεις εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών (συμπεριλαμβανομένων ορισμένων επαρχιών στον Καναδά), ενδέχεται:
 - α. Να μην επιτρέπουν τον περιορισμό των κατακυρωμένων δικαιωμάτων του καταναλωτή μέσω των δηλώσεων αποποίησης ευθύνης και των περιορισμών της παρούσας δήλωσης εγγύησης (π.χ. το Ηνωμένο Βασίλειο),
 - β. Να περιορίζουν με άλλο τρόπο τη δυνατότητα του κατασκευαστή να επιβάλλει τέτοιες δηλώσεις αποποίησης ευθύνης ή περιορισμούς, ή
 - γ. Να παραχωρούν στον πελάτη πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης, να προσδιορίζουν τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων τις οποίες ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αποποιήσει ή να επιτρέπουν περιορισμούς για τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων.
3. ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ, ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η HP ΣΤΟΥΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΕΛΑΤΕΣ.

Πληροφορίες Περιορισμένης Εγγύησης της HP

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας. Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.

Ελλάδα /Κύπρος: Hewlett-Packard Hellas Ε.Π.Ε., Βορείου Ηπείρου 76,151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ

بيان الضمان المحدود لطابعة HP

منتج HP	مدة الضمان المحدود
وسائط الراماج	٩٠ يوماً
الطابعة	عام واحد
خراطيش الحبر أو الطابعة	مدة الضمان المحدود (خراطيش الطابعة) حتى نفاذ حبر HP أو حتى تاريخ "انتهاء الضمان" المطبوع على الخرطوشة، أيهما يحدث أولاً. لا يشمل هذا الضمان منتجات حبر HP التي تمت إعادة تعبئتها أو تصنيها أو تجديدها أو أسىء استخدامها أو تم العبث بها.
رووس الطابعة (يسري فقط على المنتجات المزودة برووس طباعة قابلة للاستبدال لدى العميل)	عام واحد
الملحقات	عام واحد ما لم يتم تحديده بغير ذلك

أ - حدود الضمان المحدود

- ١- تضمن شركة Hewlett-Packard، التي يُرمز إليها (HP)، للعملاء من المستخدمين أن تكون منتجات HP الموضحة فيما سبق خالية من العيوب سواء في الخامة أو في الصناعة طوال مدة الضمان المحددة فيما سبق، والتي تبدأ من تاريخ شراء العميل للمنتج.
- ٢- بالنسبة للمنتجات من الراماج، لا ينطبق ضمان HP المحدود إلا في حالة إخفاق البرنامج في تنفيذ التعليمات البرمجية. لا تضمن شركة HP إلا أن ينقطع تشغيل أي منتج أو أن يكون خالياً من الأخطاء.
- ٣- لا يشمل الضمان المحدود لشركة HP إلا العيوب التي تنشأ نتيجة الاستعمال العادي للمنتج، ولا يشمل أية مشكلات أخرى، بما في ذلك المشكلات التي تنتج عن ما يلي:
 - أ- الصيانة أو التعديل بطريقة خطأ؛ أو
 - ب- استخدام برامج أو وسائط أو أجزاء أو مستلزمات لا توفرها ولا تدعمها شركة HP؛ أو
 - ج- تشغيل المنتج في بيئة مخالفة لمواصفات التشغيل؛ أو
 - د- عمليات التعديل غير المصرح بها أو سوء الاستخدام.
- ٤- بالنسبة لمنتجات HP من الطباعات، لا يؤثر استخدام خراطيش حبر لغير HP أو خراطيش حبر تمت إعادة تعبئتها على الضمان الممنوح للعميل أو على أي تعاقد للدعم أيرمه العميل مع شركة HP. من جانب آخر، إذا تبين أن العطل أو التلف الذي لحق بالطابعة نتج عن استخدام خرطوشة حبر لغير HP تمت إعادة تعبئتها أو خرطوشة حبر منتهية الصلاحية، ستقوم شركة HP بتحميل تكلفة الوقت المستغرق في إصلاح العطل والمواد المستخدمة في ذلك، بالتكلفة القياسية، نظير خدمة إصلاح ذلك العطل أو التلف بالتحديد.
- ٥- إذا تلفت شركة HP خلال فترة سريان الضمان إخطاراً بوجود عيب في أحد المنتجات التي يشملها الضمان، تتلزم شركة HP إما بإصلاح المنتج أو استبداله، والخيار في ذلك يرجع للشركة.
- ٦- إذا تعذر على شركة HP إصلاح العيب أو استبدال المنتج الذي يحتوي على العيب الذي يشملها الضمان، بما يتناسب مع الموقف، تتلزم شركة HP برد المبلغ الذي دفعه العميل نظير شراء المنتج في فترة زمنية مناسبة بعد إبلاغها بالعيب.
- ٧- لا تتحمل شركة HP أية مسؤولية بشأن إصلاح المنتجات أو استبدالها أو رد المبالغ المالية إلى العميل حتى يقوم العميل بإعادة المنتج المعيب إلى شركة HP.
- ٨- تتلزم الشركة بأن يكون المنتج البديل إما جديداً أو كالجديد، بشرط أن يتساوى في الأداء مع المنتج المستبدل، وذلك كحد أدنى.
- ٩- من الوارد أن تحتوي منتجات HP على أجزاء أو مكونات أو مواد معاد معالجتها تكافئ الأجزاء أو المكونات أو المواد الجديدة في الأداء.
- ١٠- يسري بيان الضمان المحدود لشركة HP في كل البلدان التي تقوم شركة HP بتوزيع منتجاتها عليها الضمان فيها. يمكن إبرام تعاهدات للحصول على خدمات ضمان إضافية - مثل الخدمة في الموقع - من أي منفذ معتمد لخدمة HP في البلدان التي تقوم شركة HP بتوزيع منتجاتها فيها، أو يقوم بذلك أحد الموردين المعتمدين.

ب- حدود الضمان

بالتوافق مع ما تسمح به القوانين المحلية، لا تقدم شركة HP أو موردي الجهات الخارجية التابعين لها أية ضمانات أو أية تعهدات أخرى من أي نوع، سواء كانت ضمانات أو تعهدات صريحة أو ضمنية بخصوص قابلية المنتج للبيع أو ملائمته لمستوى معين من الجودة أو ملائمته لغرض بعينه.

ج - حدود المسؤولية القانونية

- ١- بالتوافق مع ما تسمح به القوانين المحلية، فإن الإجراءات التعويضية التي ينص عليها بيان الضمان الحالي خاصة بالعمل وقاصرة عليه.
- ٢- بالتوافق مع ما تسمح به القوانين المحلية، باستثناء الالتزامات الموضحة في بيان الضمان الحالي بالتحديد، لن تتحمل شركة HP أو موردي الجهات الخارجية التابعين لها أية مسؤولية عن حدوث أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو أضرار بمواصفات خاصة أو عرضية مترتبة على أضرار أخرى، سواء كان ذلك قائماً على تعاقد أو على ضرر أو على أية نظرية قانونية أخرى، وسواء تم الإضرار باحتمالية حدوث مثل تلك الأضرار أو لم يتم الإضرار.

د - القوانين المحلية

- ١- يحصل العميل على حقوق قانونية محددة بموجب بيان الضمان الحالي. قد يكون للعميل حقوق أخرى، والتي قد تختلف من ولاية إلى ولاية أخرى داخل الولايات المتحدة، أو من مقاطعة إلى مقاطعة أخرى داخل كندا، أو من بلد إلى بلد آخر أو منطقة إلى منطقة أخرى في أي مكان آخر في العالم.
- ٢- وفي حالة وجود تعارض بين بيان الضمان الحالي والقوانين المحلية، يتم تعديل بيان الضمان الحالي بما يتوافق مع القوانين المحلية تلك. إذعاً لتلك القوانين المحلية، قد لا تنطبق على العميل بعض بنود إخلاء المسؤولية وتحدداتها، من البنود التي ينص عليها بيان الضمان الحالي. على سبيل المثال، بعض الولايات في الولايات المتحدة، بالإضافة إلى بعض الحكومات خارج الولايات المتحدة (وبعض المقاطعات في كندا)، تنص على:
 - أ- عدم تطبيق بنود إخلاء المسؤولية والتحديدات الواردة في بيان الضمان الحالي، تلك البنود التي تؤدي إلى تقييد الحقوق التشريعية الممنوحة للعميل (في المملكة المتحدة على سبيل المثال)، أو
 - ب- تقييد قدرة الشركات المصنعة على فرض بنود إخلاء المسؤولية أو تحديدها؛ أو
 - ج- منح العميل حقوق ضمان إضافية، وتحدد مدة الضمان الضمنية التي لا يمكن للشركات المصنعة إخلاء مسؤوليتها تجاهها، أو السماح بوضع قيود على مدة الضمانات الضمنية.
- ٣- باستثناء ما يسمح به القانون، لا تؤدي البنود الواردة في بيان الضمان الحالي إلى استبعاد أي من الحقوق التشريعية الإلزامية المطبقة على بيع منتجات HP إلى العملاء ولا تؤدي إلى تقييد تلك الحقوق أو إلى تعديلها، بل تعتبر متممة لها.

استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها

إذا تعذرت عليك الطباعة:

1. تأكد من توصيل سلك الطاقة بإحكام وتشغيل الطباعة. سيضيء زر الطاقة.
2. تأكد من توصيل كبل USB بإحكام.
3. زر موقع الويب الخاص بأدوات تشخيص HP على www.hp.com/go/tools لتنزيل أدوات التشخيص المساعدة المجانية (الأدوات) التي يمكنك استخدامها لإصلاح مشاكل الطباعة الشائعة.

Windows

تأكد من إعداد الطباعة باعتبارها جهاز الطباعة الافتراضي:

- **Windows 8.1 و Windows 8:** أشر إلى الزاوية العلوية اليمنى من الشاشة أو دق عليها لفتح شريط الرموز، ثم انقر على أيقونة الإعدادات، وانقر أو دق على لوحة التحكم، ثم انقر أو دق على عرض الأجهزة والطابعات.
 - **Windows 7:** من قائمة ابدأ لـ Windows، انقر على الأجهزة والطابعات.
 - **Windows Vista:** في شريط مهام Windows، انقر على ابدأ، وانقر على لوحة التحكم، ثم انقر على الطباعة.
 - **Windows XP:** في شريط مهام Windows، انقر على ابدأ، وانقر على لوحة التحكم، ثم انقر على الطابعات وأجهزة الفاكس.
- تأكد من ظهور علامة تحديد في الدائرة المجاورة لطابعتك. إذا لم تكن طابعتك محددة كالتابعة الافتراضية، فانقر بالزر الأيمن على أيقونة الطباعة واختر تعيين كطابعة افتراضية من القائمة.
- #### إذا تعذرت عملية الطباعة أو إذا فشل تثبيت البرنامج:
1. أزل القرص المضغوط من محرك الأقراص المضغوطة/أقراص DVD، ثم افصل كبل USB عن جهاز الكمبيوتر.
 2. أعد تشغيل الكمبيوتر.
 3. أدخل القرص المضغوط الخاص بالبرنامج في محرك الأقراص المضغوطة/أقراص DVD، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لتثبيت برنامج الطباعة. لا تقم بتوصيل كبل USB حتى يُطلب منك ذلك.
 4. بعد الانتهاء من التثبيت، أعد تشغيل الكمبيوتر.

Mac

قم بفحص قائمة انتظار الطباعة:

1. في تفضيلات النظام، انقر على الطابعات والمساحات الضوئية (الطباعة والمسح الضوئي) في نظام التشغيل OS X الإصدار 10.8 Mountain Lion.
2. انقر على فتح قائمة انتظار الطباعة.
3. انقر على مهمة طباعة لتحديثها.
4. استخدم الأزرار التالية لإدارة مهمة الطباعة:
 - أيقونة إلغاء الأمر: يتم إلغاء مهمة الطباعة المحددة.
 - استئناف: تتم متابعة مهمة الطباعة المتوقفة مؤقتًا.
5. إذا قمت بأي تغيير، حاول الطباعة مرة أخرى.

إعادة التشغيل وإعادة الضبط:

1. أعد تشغيل الكمبيوتر.
2. أعد ضبط الطباعة.
- a. قم بإيقاف تشغيل الطباعة وافصل سلك الطاقة.
- b. انتظر دقيقة واحدة، ثم أعد توصيل سلك الطاقة ثم شغل الطباعة.

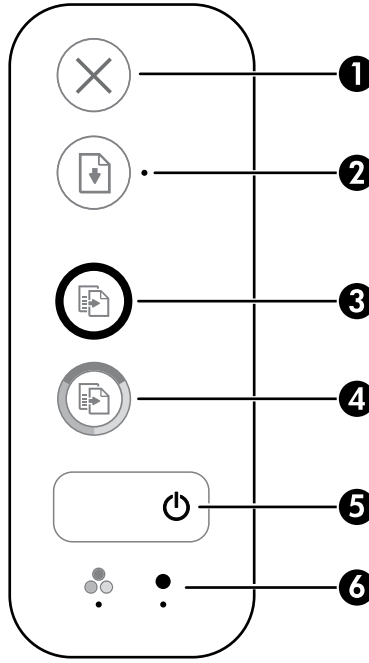
إعادة ضبط نظام الطباعة:

1. في تفضيلات النظام، انقر على الطابعات والمساحات الضوئية (الطباعة والمسح الضوئي) في نظام التشغيل OS X الإصدار 10.8 Mountain Lion.
 2. اضغط طويلاً على مفتاح التحكم مع النقر على القائمة الموجودة على اليسار، ثم اختر إعادة ضبط نظام الطباعة.
 3. أضف الطباعة التي تريد استخدامها.
- #### إلغاء تثبيت البرنامج:

1. إذا كانت الطباعة متصلة بالكمبيوتر عبر USB، فافصل الطباعة عن جهاز الكمبيوتر.
2. افتح المجلد Applications/Hewlett-Packard.
3. انقر مرتين على أداة إلغاء التثبيت من HP، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.

إقرارات

تعد Windows XP و Windows Vista و Windows 7 و Windows 8 و Windows 8.1 علامات تجارية مسجلة في الولايات المتحدة لشركة Microsoft Corporation. يعد OS X و Mac علامتين تجاريتين مسجلتين لشركة Apple Inc. في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.



1 زر إلغاء الأمر: يوقف العملية الحالية.

2 زر الاستئناف: يقوم باستئناف المهمة بعد أي تعطل (على سبيل المثال، بعد تحميل الورق أو إزالة انحشار الورق).

مصباح الاستئناف: يشير إلى أنه يمكنك الضغط على زر الاستئناف لحل المشكلة.

3 زر بدء النسخ بالأسود: يبدأ مهمة نسخ بالأبيض والأسود. لزيادة عدد النسخ بالأبيض والأسود، اضغط على الزر عدة مرات. ستبدأ عملية النسخ خلال ثانيتين بعد آخر ضغطة على الزر.

4 زر بدء النسخ بالألوان: يبدأ مهمة نسخ بالألوان. لزيادة عدد النسخ الملونة، اضغط على الزر عدة مرات. ستبدأ عملية النسخ خلال ثانيتين بعد آخر ضغطة على الزر.

5 زر الطاقة: يقوم بتشغيل الطابعة وإيقاف تشغيلها.

6 مصباحا تنبيه الحبر: يشيران إلى انخفاض مستوى الحبر أو مشكلات متعلقة بخرطوشات الحبر.

معلومات حول السلامة

للاستخدام مع سلك الطاقة ومحول الطاقة (في حالة توفيرهما) المقدمين من قبل HP فقط.



بدء الاستخدام

1. اتبع الرسوم التوضيحية الموجودة في منشور الإعداد لإعداد الطابعة.
2. ثبت البرنامج.

Windows®

انتقل إلى 123.hp.com/dj2130، ثم اتبع الإرشادات على موقع الويب. إذا لم يكن الكمبيوتر متصلاً بالإنترنت، فأدخل القرص المضغوط الذي يحتوي على البرامج في الكمبيوتر. في حالة عدم بدء تشغيل برنامج التثبيت، استعرض للوصول إلى الكمبيوتر، ثم انقر مرتين على أيقونة محرك الأقراص المضغوطة/أقراص DVD التي تحمل شعار HP، ثم انقر مرتين على **setup.exe**.

OS X

انتقل إلى 123.hp.com/dj2130، ثم اتبع الإرشادات على موقع الويب. لا يحتوي القرص المضغوط المرفق بالطابعة على برامج HP لنظام Mac.

معرفة المزيد

التعليمات الإلكترونية: قم بتثبيت التعليمات الإلكترونية عن طريق تحديدها من البرنامج الموصى به أثناء تثبيت البرامج. تعرف على ميزات المنتج والطباعة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها والدعم. اعثر على الإشعارات والمعلومات البيئية والتنظيمية، بما في ذلك الإشعار التنظيمي للاتحاد الأوروبي وبيانات التوافق، في قسم 'المعلومات الفنية'.
Windows® 8.1: انقر على السهم للأسفل في الزاوية السفلية اليسرى من شاشة "بدء"، وحدد اسم الطابعة، ثم انقر على **تعليمات**، ثم حدد **البحث في تعليمات HP**.

- **Windows® 8:** في شاشة 'بدء'، انقر بالزر الأيمن على منطقة فارغة من الشاشة، ثم انقر على **جميع التطبيقات** بشرط التطبيقات، ثم انقر على الأيقونة التي تحمل اسم الطابعة، ثم انقر على **تعليمات**.
- **Windows® 7 و Windows Vista® و Windows® XP:** انقر على **ابدأ**، حدد **كافة البرامج**، وحدد **HP**، ثم حدد اسم الطابعة.

- **OS X:** انقر على **تعليمات > مركز التعليمات**. في نافذة 'عارض التعليمات'، انقر على **تعليمات لجميع التطبيقات**، ثم انقر على **التعليمات الخاصة بالطابعة**.

الملف التمهيدي: يحتوي على معلومات دعم HP ومتطلبات نظام التشغيل وآخر التحديثات للطابعة.

- **Windows:** أدخل القرص المضغوط الخاص بالبرامج في الكمبيوتر، ثم قم بالاستعراض إلى ملف **ReadMe.chm**. انقر مرتين على ملف **ReadMe.chm** لفتحه، ثم حدد **ReadMe** بلغتك.

- **Mac:** افتح مجلد **المستندات** الموجود في المستوى الأعلى من مثبت البرامج. انقر مرتين على **ReadMe**، ثم حدد **ReadMe** بلغتك.

على الويب: التعليمات والمعلومات الإضافية: www.hp.com/go/support. تسجيل الطابعة: www.register.hp.com. إعلان التوافق: www.hp.eu/certificates. مدى استخدام الحبر: www.hp.com/go/inkusage.

قم بمسح الرمز للتعرف على المزيد!

قد يتم تطبيق الأسعار القياسية لنقل البيانات. قد تكون غير متاحة بجميع اللغات.

